



QIANGQU HAODUO

强取豪夺

暖阳工作室 改编
言 成 绘图

贵州出版集团
贵州人民出版社



QIANGQU HAODUO

强取豪夺★

暖阳工作室 改编
言 成 绘图



贵州出版集团
贵州人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

昆虫记 : 彩绘注音版 . 6, 强取豪夺 / 暖阳工作室改编 . — 贵阳 : 贵州人民出版社 , 2013.3

ISBN 978-7-221-10777-0

I . ① 昆… II . ① 暖… III . ① 汉语拼音—儿童读物 IV . ① H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 006991 号

彩绘注音版昆虫记 6·强取豪夺

原 著 (法) 法布尔

改 编 暖阳工作室

绘 者 言 成

策划编辑 狄 兰

责任编辑 张静芳

执行编辑 狄 兰

美术编辑 袁静芳

贵州人民出版社出版发行

贵阳市中华北路 289 号 邮编 550004

发行热线 : 010-59623775 010-59623767

北京市雅迪彩色印刷有限公司

2013 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

开本 880mm × 1230mm 1/24

字数 10 千字 印张 1

ISBN 978-7-221-10777-0

定价 8.00 元

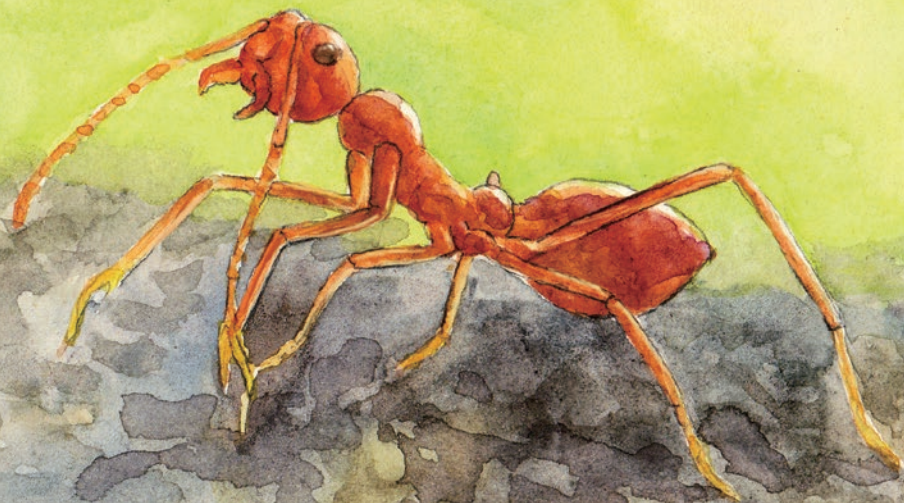
版权所有·翻印必究 未经许可·不得转载
如发现图书印刷质量问题, 请与本社联系。

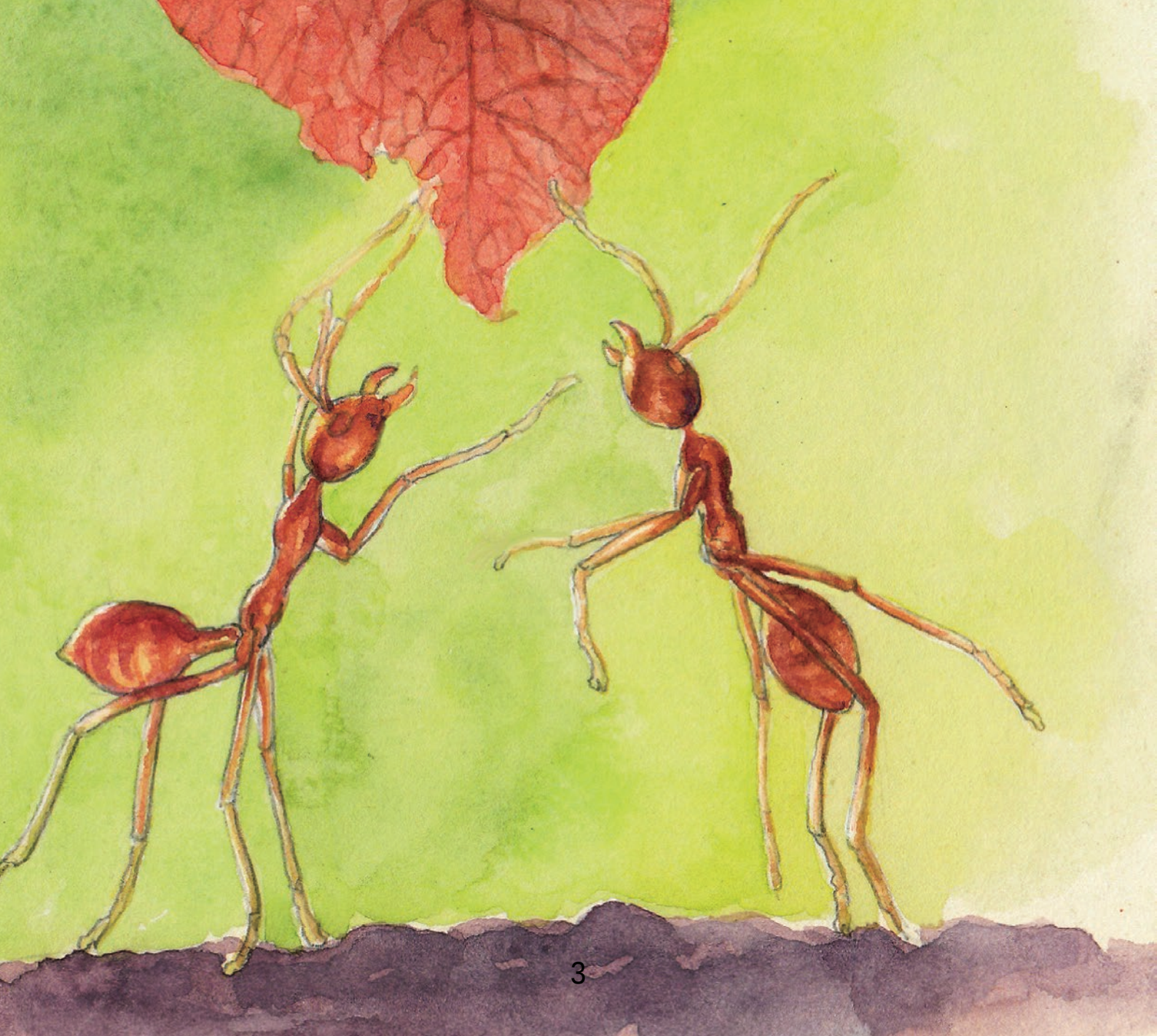
ruì zhì de lüè duó zhě hóng mǎ yǐ
睿智的掠夺者——红蚂蚁



hóng mǎ yǐ hǎo bǐ rén lèi zhōng néng bǔ zhuō nú lì de yà mǎ xùn rén dàn shì tā men
红蚂蚁好比人类中能捕捉奴隶的亚马逊人，但是它们

bú shàn cháng bǔ yù ér nǚ jí shǐ shí wù jiù zài shēn biān yě bù zhī dào qù nǎ lǐ xún zhǎo
不擅长哺育儿女，即使食物就在身边也不知道去哪里寻找。





tā men zhǐ néng qù xúnzhǎo pú rén lái cì hòu tā men chī fàn wèi
它们只能去寻找仆人来伺候它们吃饭，为
tā men dǎ lǐ jiā tíngshēnghuó
它们打理家庭生活。

wèi cǐ hóng mǎ yǐ huì qù tóu bù tóng zhǒng lèi de mǎ yǐ lín
为此，红蚂蚁会去偷不同种类的蚂蚁邻

jū de yǒng zhè xiē yǒng bèi yùnsòng dào wō lǐ hòu bù jiǔ
居的蛹。这些蛹被运送到窝里后，不久

jiù huì tuì pí yǔ huà zhè xiē mǎ yǐ zhōng de
就会蜕皮、羽化，这些蚂蚁中的

yì lèi jiù bù dé bù chéngdān qǐ hóng mǎ yǐ
异类就不得不承担起红蚂蚁

jiā zú zhōng fánzhòng de jiā wù huó
家族中繁重的家务活。





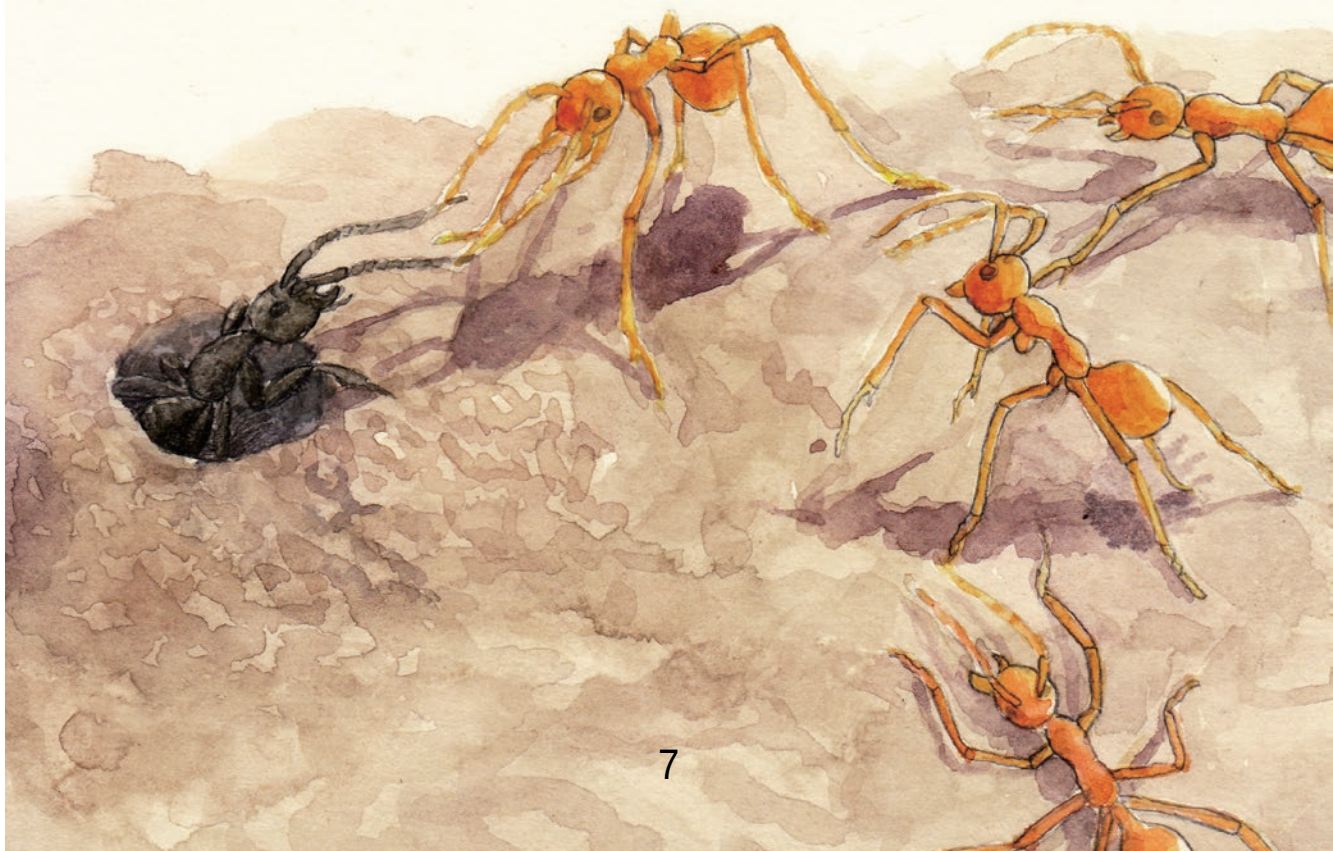
yí gè yán rè de wǔ hòu hóng mǎ yǐ xiōng dì men kāi shǐ le yuǎn
一个炎热的午后，红蚂蚁兄弟们开始了远
zhēng zhè zhī duì wu yǒu wǔ liù mǐ cháng zhǐ yào yán tú méi yǒu shén
征。这支队伍有五六米长，只要沿途没有什
me zhí dé zhù yì de shì qing tā men jiù bú huì tíng zhǐ qián jìn
么值得注意的事情，它们就不会停止前进。

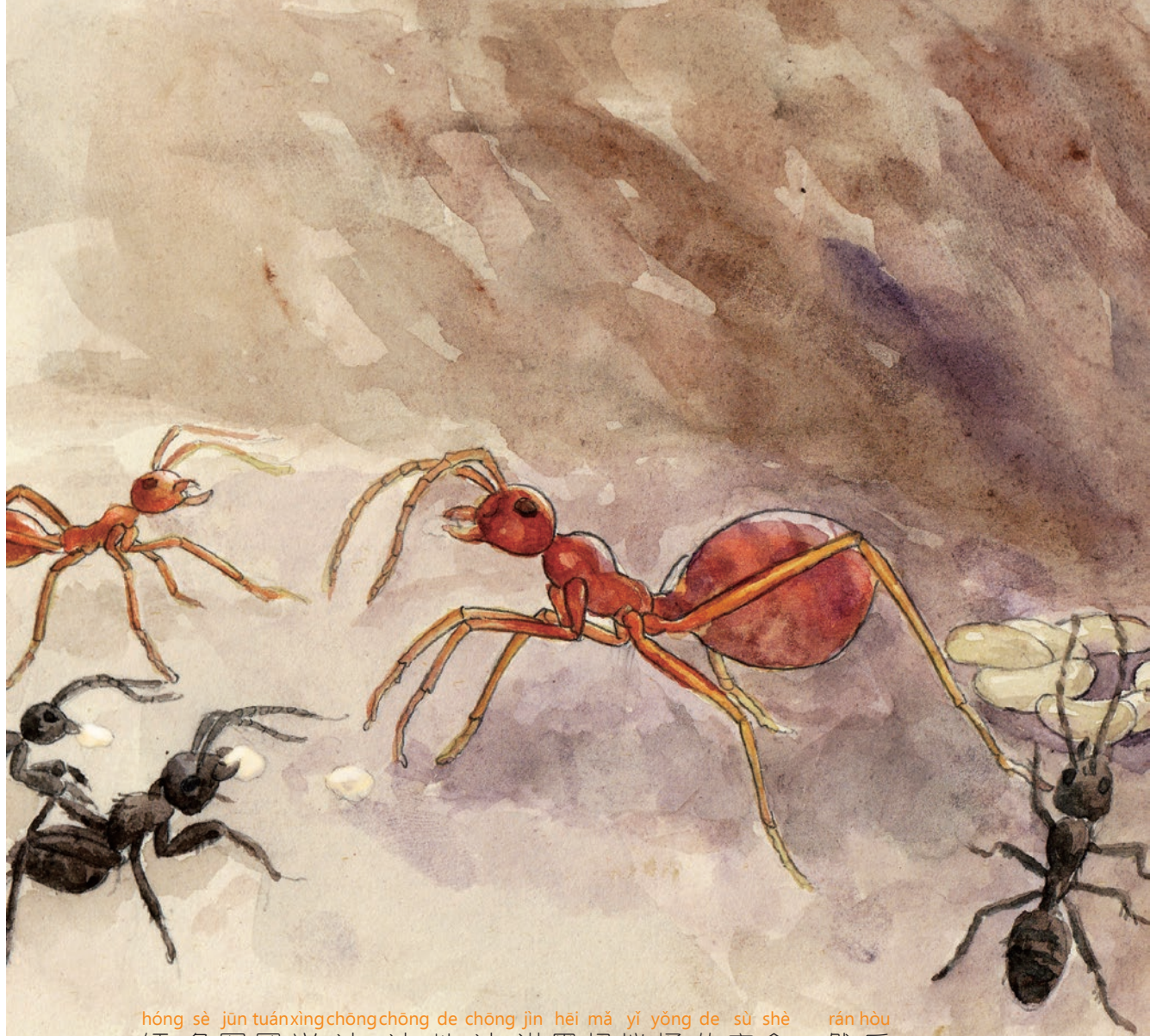


yí dàn fā xiàn yǒu mǎ yǐ wō de zhū sī mǎ jì lǐng duì de hóng mǎ yǐ jiù huì tíng
一旦发现有蚂蚁窝的蛛丝马迹，领队的红蚂蚁就会停
xià jiǎo bù yóu zhēn chá bīng fù zé dǎ tàn qíng kuàng rú guǒ zhèng shí qíng kuàng shì
下脚步，由侦察兵负责打探情况，如果证实情况是
cuò wù de tā men jiù yòu pái chéng yí duì jì xù qián jìn
错误的，它们就又排成一队继续前进。



zhōng yú zhè xiē qiáng dào fā xiàn le mù biāo hēi mǎ yǐ de wō
终 于 ， 这 些 强 盗 发 现 了 目 标 —— 黑 蚂 蚁 的 窝 。

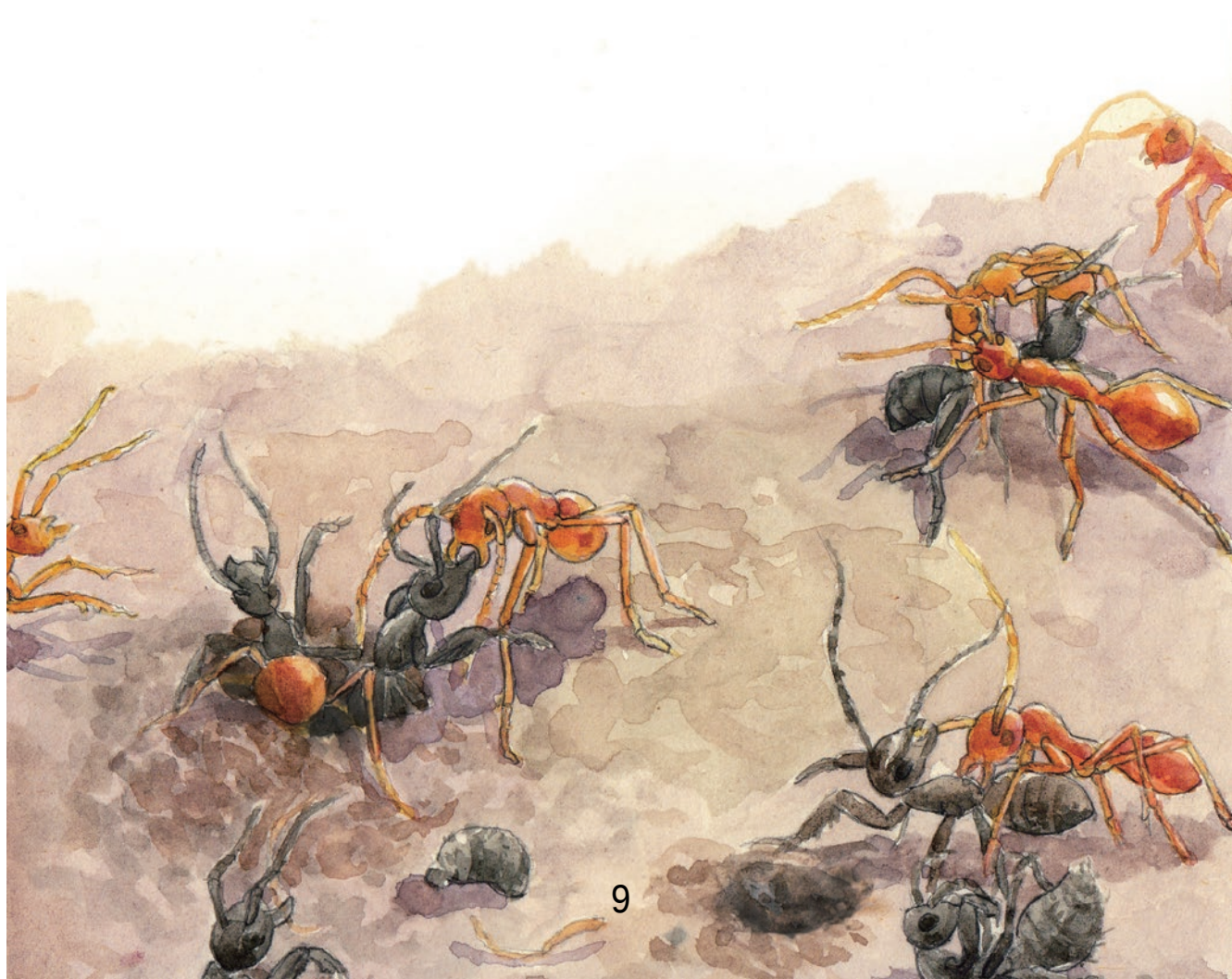




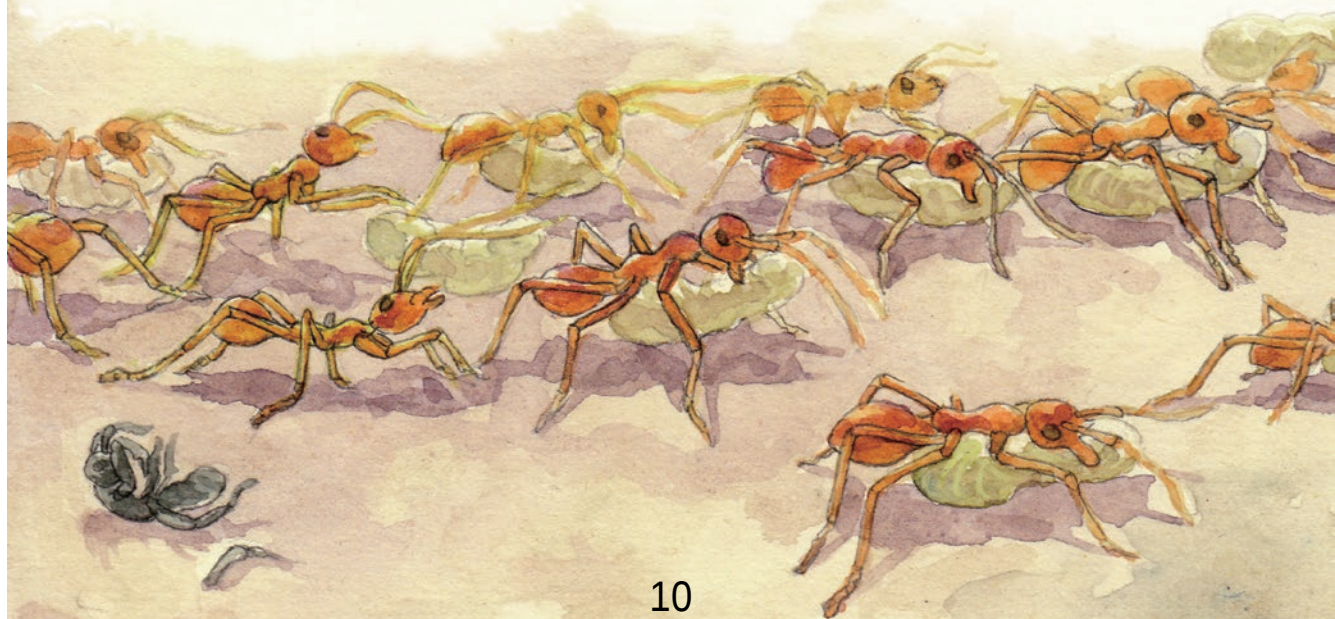
hóng sè jūn tuán xīng chōng chōng de chōng jìn hēi mǎ yǐ yǒng de sù shě rán hòu
红 色 军 团 兴 冲 冲 地 冲 进 黑 蚂 蚁 蛹 的 宿 舍 ， 然 后
hěn kuài dài zhe zhàn lì pǐn shàng lái le
很 快 带 着 战 利 品 上 来 了 。

bù gān shì ruò de hēi mǎ yǐ yě zài fèn lì bǎo hù zhe zì jǐ de cái chǎn dàn shì yóu yú shuāng fāng
不甘示弱的黑蚂蚁也在奋力保护着自己的财产，但是，由于双方

lì liàng xuán shū shèng lì de guǒ shí háo wú yí wèn shì shǔ yú hóng mǎ yǐ de
力量悬殊，胜利的果实毫无疑问是属于红蚂蚁的。



qiǎng dào le zhàn lì pǐn de zhè huǒ qiáng dào men huì shùn zhe yuán lù fǎn huí
抢 到 了 战 利 品 的 这 伙 强 盗 们 ， 会 顺 着 原 路 返 回 。





wú lùn qù shí de nà tiáo lù yǒu duō me qū zhé yào jīng guò duō shǎo
无论去时的那条路有多么曲折，要经过多少
zhàng ài jiù suàn nà shì zuì nán zǒu de jiān nán dào lù tā men yě bì xū huí
障碍，就算那是最难走的艰难道路，它们也必须回
qù chóng xīn miàn duì
去重新面对。

yōu yǎ de mì mì shā shǒu xiè zhū
优雅的秘密杀手——蟹蛛



* 蟹蛛在 19 世纪被划分为昆虫。后经科学考证，蟹蛛为蜘蛛目蟹蛛科，属节肢动物门，不是昆虫。



wǒ men de míng zì jiào xiè zhū zhè shì yīn wèi
我们的名字叫蟹蛛，这是因为
wǒ men xiàng qí tā zhī zhū yí yàng tǔ sī què xiàng
我们像其他蜘蛛一样吐丝，却像
páng xiè yí yàng héng xíng suī rán zhè yàng shuō dàn
螃蟹一样横行。虽然这样说，但
shì wǒ men de wài xíng hé páng xiè qū bié hěn dà shēng
是我们的外形和螃蟹区别很大，生
huó xí xìng yě hé qí tā zhī zhū bù tóng
活习性也和其他蜘蛛不同。

shǒu xiān shuō shuō wǒ men de yàng zi rén men
首先说说我们的样子，人们

jīng cháng yòng piào liang yōu yǎ lái xíng róng wǒ men
经常用漂亮、优雅来形容我们。

wǒ men xiàng qí tā zhī zhū yí yàng yǒu sān jiǎo xíng de qū
我们像其他蜘蛛一样有三角形的躯

gàn shēn tǐ xià duān zuǒ yòu liǎng cè gè yǒu yí kuài rǔ
干，身体下端左右两侧各有一块乳

tū jiù xiàng tuó fēng yí yàng dàn zhè bìng bù
突，就像驼峰一样，但这并不

huì yǐng xiǎng wǒ men de yōu yǎ yǔ měi lì
会影响我们的优雅与美丽，

yīn wèi wǒ men chóu duàn yí bān de pí
因为我们绸缎一般的皮

fū hěn shì lìng rén shǎng xīn yuè mù
肤很是令人赏心悦目。

